



# INSTRUCTIONS

J05803

2019-08-21



## KITS DE COMMUTATEUR À COMMANDES MANUELLES RÉTRO-ÉCLAIRÉS

### GÉNÉRALITÉS

#### Numéros des kits

71500248C, 71500250B, 71500561

#### Modèles

Pour plus d'informations concernant la configuration des modèles, consultez le catalogue de vente au détail des pièces et accessoires ou la section Pièces et accessoires de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (disponible en anglais uniquement).

Ces commandes manuelles sont un remplacement direct des commandes originales et s'installent de la même manière.

#### Exigences d'installation

##### ▲ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et de ses passagers dépend de l'installation correcte de ce kit. Suivez les procédures appropriées se trouvant dans le manuel d'entretien. Si vous n'avez pas les compétences nécessaires pour respecter ces procédures ou si vous n'avez pas les bons outils, demandez à un concessionnaire Harley-Davidson d'effectuer l'installation. Une mauvaise installation de ce kit peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00333b)

##### REMARQUE

Cette fiche d'instructions fait référence aux informations du manuel d'entretien. Un manuel d'entretien de l'année en cours/du modèle de motocyclette concerné est requis pour cette installation. Vous pouvez vous en procurer un auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.

#### SURCHARGE ÉLECTRIQUE

##### AVIS

Il est possible de surcharger le système de charge du véhicule en ajoutant trop d'accessoires électriques. Si les accessoires électriques combinés consomment, à tout moment, plus de courant électrique que le système de charge du véhicule peut produire, la consommation électrique peut décharger la batterie et causer des dommages au système électrique du véhicule. (00211d)

##### ▲ AVERTISSEMENT

Lorsque vous installez un accessoire électrique, assurez-vous de ne jamais dépasser l'intensité électrique maximale du fusible ou du disjoncteur qui protège le circuit affecté par la modification. Si vous dépassez l'intensité maximale, cela pourrait conduire à des défaillances électriques, qui pourraient entraîner la mort ou des blessures graves. (00310a)

Ce kit nécessite jusqu'à **14 mA** de courant supplémentaire du système électrique.

#### Contenu du kit

Consultez Figure 2 et Tableau 1 .

#### PRÉPARATION

Lisez soigneusement toute la section de réparation des MODULES DE COMMANDE MANUELS avant l'installation de ce kit.

##### ▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel du véhicule, qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves, retirez le fusible principal avant de procéder. (00251b)

##### REMARQUE

- **AVEC sirène de sécurité** : Réglez le contacteur d'allumage à ON en ayant la clé de sécurité électronique à proximité. Consultez le manuel d'entretien. Désactivez le système de sécurité. Tournez le contacteur d'allumage à OFF. Enlevez **IMMÉDIATEMENT** le fusible principal.
- **SANS sirène de sécurité** : Consultez le manuel d'entretien. Retirez le fusible principal.

#### POSE

##### REMARQUE

- Référez-vous au manuel d'entretien pour plus d'informations sur les prochaines étapes générales.
- Notez où passent les faisceaux de câbles à l'intérieur des blocs interrupteurs avant de les retirer.

1. Retirez un module de commande manuel.

- a. Desserrez les deux vis et le collier du guidon.
- b. Enlevez l'assemblage du levier de commande manuelle.
- c. **Pour le côté EMBRAYAGE uniquement** : Soulevez doucement le capuchon du commutateur de la gâchette avec un petit tournevis plat. Glissez le capuchon à la gauche pour le retirer.
- d. **Pour L'UN OU L'AUTRE des côtés** : Desserrez les vis imperdables du boîtier de commutation. Retirez le boîtier de commutation.
- e. Consultez Figure 1 . Tirez sur la fixation à cliquet (1). Tournez les segments (2, 3) du bloc interrupteur séparément.



#### REMARQUE

Les verrous de connecteur sont fragiles. Soyez prudent.

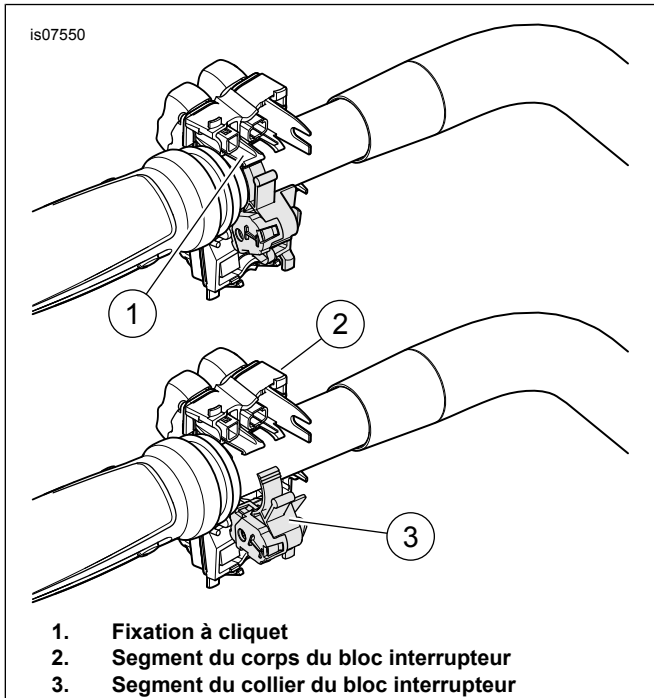


Figure 1. Retrait du bloc interrupteur des commandes manuelles

2. Débranchez les connecteurs de câbles du bloc interrupteur. Jetez le bloc interrupteur.
3. Consultez Figure 2 . Prenez du kit le **nouveau** bloc interrupteur (1 à 4, 18 à 19) approprié.

#### REMARQUE

**Kit 71500248C (à gauche, avec les commandes audio) :** deux capuchons d'interrupteur sont fournis dans ce kit.

- Les **modèles à deux roues** utilisent seulement le capuchon (11) doté d'un icône de klaxon.
- Les **modèles FLHTCUTG** utilisent le capuchon (12) doté des icônes « R » et de klaxon.

**Kit 71500561 (droit) :** deux capuchons d'interrupteur sont fournis dans ce kit.

- Les **modèles Trike** utilisent le capuchon (20) doté des icônes de deux de détresse, de démarrage et de marche arrière.
- Les **modèles sans radio** utilisent le capuchon (7) doté des icônes d'information et d'une flèche vers la droite.

Installez le bon capuchon sur le bloc interrupteur conformément aux instructions du manuel d'entretien.

4. **TOUS les modèles :** Installez le bloc interrupteur conformément au manuel d'entretien. Vérifiez que le faisceau est correctement acheminé pour éviter tout dommage. Fermez les segments du bloc interrupteur autour du guidon jusqu'à entendre deux « clics » finaux. Vérifiez que le bouclier ( Figure 2 , article A ou B) est en bonne position.

#### REMARQUE

Référez-vous au manuel d'entretien pour plus d'informations sur les prochaines étapes générales.

5. Installez l'assemblage du levier de commande manuelle.
  - a. Installez le boîtier de commutation. Serrez les vis imperdables du boîtier de commutation jusqu'à ce qu'elles affleurent.
  - b. Installez l'assemblage du levier de commande manuelle.
  - c. Installez le collier du guidon à l'aide des deux vis retirées plus tôt, mais ne les serrez pas. Positionnez l'assemblage du levier de commande manuelle et le boîtier de commutation pour l'aise du motocycliste. Serrez les vis du collier de la commande manuelle à 8,1–12,2 N·m (72–108 in-lbs) .
  - d. Serrez les vis du boîtier de commutation à 4–5 N·m (35–45 in-lbs) .
  - e. **Pour le côté freinage seulement**, vérifiez la rotation libre de la poignée et qu'il y a un léger jeu entre l'intérieur et l'extérieur. **Pour le côté embrayage seulement**, glissez le capuchon de la gâchette vers la droite pour l'installer.
6. Répétez pour le module à commande manuelle restant.

## FINALISATION

#### REMARQUE

Vérifiez que le contacteur d'allumage est en position **OFF** avant l'installation du fusible principal.

1. Consultez le manuel d'entretien. Installer le fusible principal.
2. Mettez le contacteur d'allumage sur ON. Vérifiez que les commutateurs du module de commande manuelle sont éclairés.
3. Vérifiez que les commandes fonctionnent correctement.
4. Tournez le contacteur d'allumage à OFF. Vérifiez que les commutateurs du module de commande manuelle ne sont pas éclairés.

### ▲ AVERTISSEMENT

**Le module de commandes de gauche contrôle le système de verrouillage de l'embrayage. Si une motocyclette n'a pas le bon module de commandes, elle pourrait démarrer avec une vitesse engagée, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle et la mort ou des blessures graves. Testez la fonction de blocage de l'embrayage chaque fois que le module de commandes est remplacé. (00632b)**

5. Vérifiez la fonction de blocage d'embrayage. Effectuez les étapes suivantes dans l'ordre. **Ne sautez aucune étape. Si un essai échoue, arrêtez et diagnostiquez la raison avant de continuer.**
  - a. Retirez les câbles des bougie d'allumage.

- b. Enfoncez le véhicule. Maintenez enfoncée la pédale de frein arrière.
- c. Mettez le contacteur d'allumage sur ON. Réglez l'interrupteur Marche/Arrêt sur Marche.
- d. Passez au point mort et relâchez le levier d'embrayage. Appuyez brièvement sur l'interrupteur de démarrage. Le démarreur fonctionne.
- e. Enclenchez la vitesse supérieure. Tirez sur le levier de l'embrayage et appuyez brièvement sur l'interrupteur de démarrage. Le démarreur fonctionne.
- f. Avec le levier d'embrayage sorti et la transmission enclenchée à une vitesse, appuyez brièvement sur l'interrupteur de démarrage. Le démarreur ne fonctionne pas.
- g. Coupez l'allumage et les interrupteurs Marche/Arrêt.
- h. Installez les câbles de bougie.

## PIÈCES DE RECHANGE

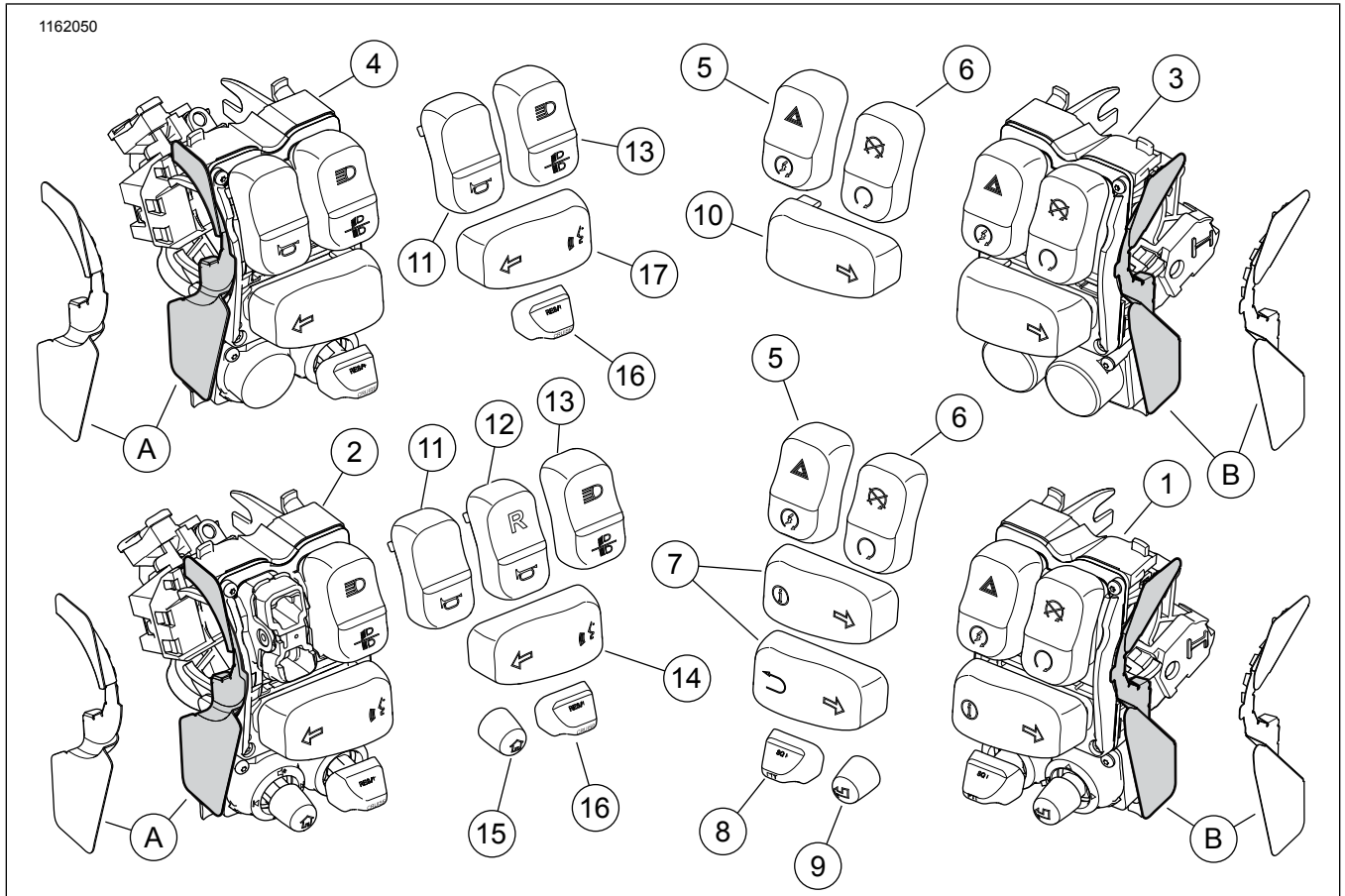


Figure 2. Pièces de rechange, kits de commutateur des commandes manuelles rétro-éclairés (sans système antipatinage)

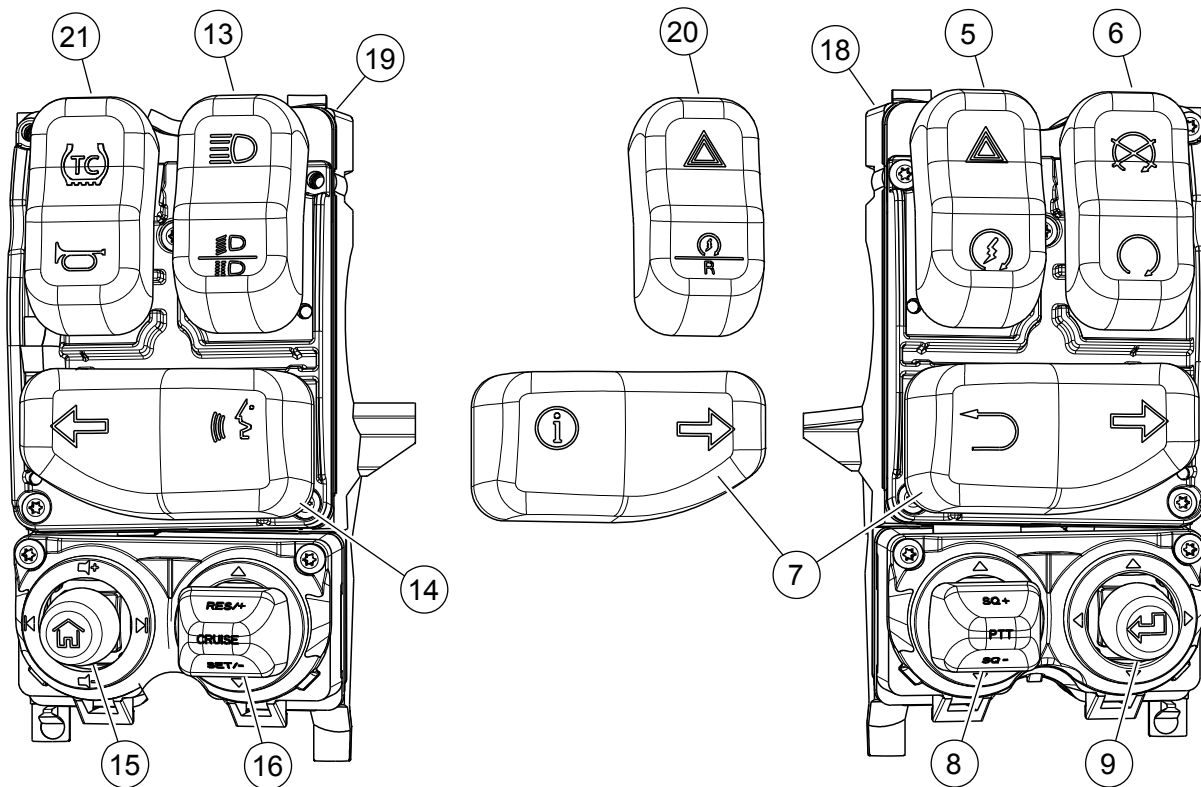


Figure 3. Pièces de rechange, kits de commutateur des commandes manuelles rétro-éclairés (avec système antipatinage)

## PIÈCES DE RECHANGE

Tableau 1. Pièces de rechange

Kit	Ar-ticle	Description (quantité)	Numéro de pièce
Kit 71500248C, pour les mo- dèles AVEC commandes audio	1	Bloc interrupteur, côté droit, noir, avec icônes blanches (comprenant les articles 5 à 9)	71500083
	2	Bloc interrupteur, côté gauche, noir, avec icônes blanches (comprenant les articles 11 à 16)	71500084
	5	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icônes blanches Démarrer et Feux de dé-tresse	71500168
	6	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icônes blanches Marche et Arrêt	71500169
	7	• Dessus de touche, horizontal, noir, avec icônes blanches Virage à droite et « i » d'information	71500170
		• Dessus de touche, horizontal, noir, avec icônes blanches Virage à droite et Retour	71500484
	8	• Dessus de touche, trois voies, BP, noir, avec étiquettes blanches PTT, SQ+ et SQ-	71500225
	9	• Dessus de bouton, cinq voies (joystick), noir, avec icône blanche de flèche de sélection	71500227
	11	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icônes blanches de klaxon (sauf Trike)	71500165
	12	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icônes blanches R et de klaxon (Trike)	71500426
	13	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icônes blanches Feux de route, Feux de croisement, Appel de phare	71500166
	14	• Dessus de touche, horizontal, noir, avec icônes blanches Virage à gauche et Reconnaissance vocale	71500167
	15	• Dessus de bouton, cinq voies (joystick), noir, avec l'icône Accueil	71500226
16	• Dessus de touche, trois voies, noir, avec étiquettes blanches CRUISE, RES/+, SET/-	71500224	

**Tableau 1. Pièces de rechange**

Kit	Ar-ticle	Description (quantité)	Numéro de pièce
Kit 71500250B, pour les modèles SANS commandes audio	3	Bloc interrupteur, côté droit, noir, avec icônes blanches (comprenant les articles 5, 6 et 10)	71500163
	4	Bloc interrupteur, côté gauche, noir, avec icônes blanches (comprenant les articles 11, 13, 16, 17)	71500249
	5	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icônes blanches Démarrer et Feux de détresse	71500168
	6	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icônes blanches Marche et Arrêt	71500169
	10	• Dessus de touche, horizontal, noir, avec icône blanche Virage à droite	71500176
	11	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icône blanche de klaxon	71500165
	13	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icônes blanches Feux de route, Feux de croisement, Appel de phare	71500166
	16	• Dessus de touche, trois voies, noir, avec étiquettes blanches CRUISE, RES/+ et SET/-	71500224
	17	• Dessus de touche, horizontal, noir, avec icône blanche Virage à gauche	71500175
Kit 71500561, pour les modèles AVEC système antipatinage	5	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icônes blanches Démarrer et Feux de détresse	71500168
	6	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icônes blanches Marche et Arrêt	71500169
	7	• Dessus de touche, horizontal, noir, avec icônes blanches Virage à droite et « i » d'information	71500170
		• Dessus de touche, horizontal, noir, avec icônes blanches Virage à droite et Retour	71500484
	8	• Dessus de touche, trois voies, BP, noir, avec étiquettes blanches PTT, SQ+ et SQ-	71500225
	9	• Dessus de bouton, cinq voies (joystick), noir, avec icône blanche de flèche de sélection	71500227
	13	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icônes blanches Feux de route, Feux de croisement, Appel de phare	71500166
	14	• Dessus de touche, horizontal, noir, avec icônes blanches Virage à gauche et Reconnaissance vocale	71500167
	15	• Dessus de bouton, cinq voies (joystick), noir, avec l'icône Accueil	71500226
	16	• Dessus de touche, trois voies, noir, avec étiquettes blanches CRUISE, RES/+ et SET/-	71500224
	18	Bloc interrupteur, côté droit, noir, avec icônes blanches (comprenant les articles 5 à 9 et 20)	71500485
	19	Bloc interrupteur, côté gauche, noir, avec icônes blanches (comprenant les articles 13 à 16 et 21)	71500529
	20	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icônes blanches de feux de détresse et de démarrage/de marche arrière (Trike)	71500553
21	• Dessus de touche, vertical, noir, avec icônes blanches d système antipatinage et de klaxon	71500533	
<b>Articles mentionnés dans le texte :</b>			
	A	Bouclier, gauche. (Livré assemblé au bloc interrupteur. Également illustré en éclaté à des fins d'identification.)	Non vendu séparément
	B	Bouclier, droit. (Livré assemblé au bloc interrupteur. Également illustré en éclaté à des fins d'identification.)	Non vendu séparément